

# VÁLLALATI VÉGFELHASZNÁLÓI LICENCMEGÁLLAPODÁS

A McAfee (az alábbi meghatározás szerint) és (az Engedélyező levélben azonosított) Vállalat elfogadja a jelen megállapodás feltételeit (az alábbiakban meghatározottak szerint).

A szoftver letöltésével, telepítésével, másolásával, elérésével vagy használatával Ön elfogadja a jelen megállapodást. Ha a Vállalat egy másik természetes vagy jogi személy nevében fogadja el a jelen megállapodást, akkor a Vállalat kijelenti és garantálja, hogy teljes felhatalmazással rendelkezik arra, hogy az adott természetes vagy jogi személy nevében erre a megállapodásra vonatkozóan kötelezettséget vállaljon. A vállalat gondoskodik arról, hogy a (lent meghatározott) végfelhasználók betartsák a jelen megállapodást, felelős továbbá a végfelhasználók megfeleléséért és szabályszegéséért is a jelen megállapodás vonatkozásában.

Ha a Vállalat a jelen megállapodást nem fogadja el, akkor:

- ne töltsse le, ne telepítse, ne másolja, ne érje el, illetve nem használja fel a szoftvert; és
- haladéktalanul juttassa vissza a szoftvert és a jogosultság igazolását annak a félnek, akitől azokat beszerezte.

A megállapodásban használt kiemelt fogalmak a 15.1. pontban vagy a megállapodás egyéb részében meghatározott jelentéssel rendelkeznek. Az értelmezésre vonatkozó kikötést tartalmazó 15.2. pont határozza meg a jelen megállapodás értelmezésére vonatkozó szabályokat.

## 1. LICENC BIZTOSÍTÁSA; TULAJDONJOG

- 1.1 **A szoftverhasználat joga:** a jelen megállapodás feltételei értelmében a McAfee nem kizárólagos, nem átruházható jogot ad az Engedélyező levélben leírt szoftver használatára, kizárólag a Vállalat saját belső üzleti műveleteire történő felhasználás céljából. A jelen megállapodás alkalmazásában a szoftverhasználat magában foglalja a szoftver letöltését, telepítését és a hozzáférést a szoftverhez. A Vállalat nem szerez jogot a frissítésekre és a verziófrissítésekre, kivéve ha terméktámogatást vagy szolgáltatási előfizetést vásárol, amely jogosulttá teszi a frissítésekre és a verziófrissítésekre.

## 2. MÁSZOLÁSI ÉS FELHASZNÁLÁSI FELTÉTELEK

- 2.1 **Termékjogosultság:** A szoftver használata a megvásárolt licencektől függ (például csomópontok), és a termékjogosultsági meghatározások vonatkoznak rá.
- 2.2 **Több platform/csomagok:** Ha a szoftver több platformot támogat, vagy ha a Vállalat más szoftverrel együtt csomagolva kapja meg a szoftvert, akkor azon készülékek száma, amelyekre a szoftver összes verziója telepíthető, nem haladhatja meg a Vállalat termékjogosultságát. Programcsomag-alapú McAfee-termék részeként engedélyezett bizonyos szoftverek egy külön McAfee-szerverlicenc megvásárlását is szükségessé tehetik a szoftver bizonyos típusú szervereken történő használatához, minden esetben a dokumentációban meghatározottak szerint.
- 2.3 **Érvényesség:** a licenc az Engedélyező levélben meghatározott, korlátozott időtartamra érvényes. Ha nincs meghatározott érvényességi korlát, akkor a licenc határozatlan ideig érvényes.
- 2.4 **Másolatok:** a Vállalat a szoftvert biztonsági mentési, archiválási vagy összeomlás utáni helyreállítási célra – észszerű keretek között – a szükséges mértékben másolhatja.
- 2.5 **Kapcsolt vállalkozások, kezelő felek:** a Vállalat a szoftver használatát a jelen megállapodással összhangban az alábbiak számára engedélyezheti:
- (a) kapcsolt vállalkozások;
  - (b) olyan harmadik személyeknek, akikkel a Vállalat szerződést köt a Vállalat információtechnológiai erőforrásainak kezelésére (a **kezelő fél**), ha:
    - (i) a kezelő fél a szoftvert kizárólag a Vállalat belső működésével összefüggésben használja, de haszonszerzés céljából más harmadik fél vagy a saját javára nem;
    - (ii) a kezelő fél beleegyezik, hogy a jelen megállapodás feltételeit betartja; és
    - (iii) a Vállalat írásban értesíti a McAfee-t, hogy a Vállalat nevében a kezelő fél használja majd a szoftvert.

A Vállalat teljes felelősséggel tartozik a jelen megállapodás egyes kapcsolt vállalkozások és a kezelő fél által történő betartásáért és esetleges megszegéséért.

- 2.6 **Általános korlátozások:** a Vállalat az alábbiakat nem teheti meg, és nem vehet rá harmadik feleket vagy engedheti meg nekik, hogy az alábbiakat tegyék:
- (a) kódviszszafejtést, elemekre bontást vagy „reverse engineering”-módszert alkalmazzon a szoftveren, illetve megalkossa vagy újraalkossa a szoftver forráskódját;
  - (b) eltávolítson, töröljön, elfedjen vagy bármilyen módon megváltoztasson bármilyen szoftverhez vagy dokumentációhoz kapcsolódó szerzői jogi vagy egyéb termékazonosítási vagy tulajdonjogi értesítést, pecsétet vagy útmutatást tartalmazó címkét; vagy elmulassza megőrizni a szerzői jogokra és egyéb tulajdonjogokra vonatkozó értesítéseket a vállalat által a szoftverről és a dokumentációról készített másolatok vonatkozásában;
  - (c) bérbe vagy kölcsönbe adja a szoftvert időmegosztási konstrukció vagy szolgáltatóiroda létrehozása céljából; eladja, árusítsa, licencelje, allicensbe adja, forgalmazza vagy bármilyen magán- vagy jogi személy részére bármilyen egyéb módon felhasználási jogot adjon a szoftverhez, kivéve a jelen megállapodásban kifejezett engedélyezett mértékig; illetve hogy a jelen szoftvert – önmagában vagy bármilyen egyéb termékkel vagy szolgáltatással kombinálva – bármilyen magán- vagy jogi személyek részére – díj ellenében vagy más módon – biztosítsa;
  - (d) módosítsa, adaptálja, megváltoztassa, lefordítsa vagy származékos munkákhoz használja a szoftvert vagy a dokumentációt; a szoftver vagy a dokumentáció bármelyik részét bármilyen egyéb szoftverrel vagy dokumentációval kombinálja vagy összevonja; vagy a szoftvert hivatkozással vagy bármilyen egyéb módon olyan szoftver fejlesztési munkáihoz használja fel (beleértve bármilyen rutin, parancsfájl, kód vagy program elkészítését is), amelynek a szoftverhez hasonló funkcionális tulajdonságai, vizuális megjelenése vagy egyéb tulajdonságai vannak, és amelynek célja, hogy versenyhelyzetet teremtsen a McAfee számára;
  - (e) a McAfee előzetes írásbeli engedélye nélkül bármilyen teljesítmény- vagy benchmark-tesztet vagy elemzéseket tegyen közzé a szoftverrel kapcsolatban;
  - (f) megkísérelje az (a)–(e) alpontokban foglalt tevékenységeket; vagy
  - (g) a szoftvert egy felhőben, internetalapú informatikai vagy hasonló lekérhető informatikai környezetben futtassa vagy üzemeltesse, kivéve ha ezt a Vállalat Engedélyező levele vagy a termékjogosultsági meghatározásai külön engedélyezik.

### 3. TECHNIKAI TÁMOGATÁS ÉS KARBANTARTÁS

A hivatkozott technikai támogatási és karbantartási feltételek akkor érvényesek, ha a Vállalat támogatást is vásárolt. Az Engedélyező levélben meghatározott támogatási vagy szolgáltatási előfizetési időszak letelte után az ügyfél nem jogosult további támogatásra, így frissítésekre, verziófrissítésekre és a telefonos támogatásra sem. A McAfee a kínált támogatást bármikor megváltoztathatja; a változtatások a támogatás következő megújítási időszakának kezdetétől érvényesek.

### 4. MEGSZŪNÉS

- 4.1 A Vállalat a fizetési kötelezettségeinek sérelme nélkül a Szoftver eltávolításával bármikor megszüntetheti a részére kiadott licencet.
- 4.2 A McAfee abban az esetben szüntetheti meg a Vállalatnak adott licencet, ha a Vállalat súlyosan megsérti a jelen megállapodás feltételeit, és a Vállalat a McAfee figyelmeztetésének átvételétől számított harminc (30) napon belül nem orvosolja a szerződésszegést. Megszűnés esetén a Vállalatnak haladéktalanul vissza kell juttatnia, véglegesen törölnie kell vagy meg kell semmisítenie a szoftver és a dokumentáció összes példányát.
- 4.3 **Élettartam vége:** a Vállalat használati jogát a szoftverrel és bármely funkciójával kapcsolatban a termék élettartamának végére vonatkozó szabályzat határozza meg: <https://www.mcafee.com/us/resources/misc/support-policy-product-support-eol.pdf>. A szoftver vagy valamely funkciója élettartamának végső dátumán (a termék élettartamára vonatkozó szabályzatban ismertetett módon) a Vállalat jogosultsága a szoftver vagy valamely funkciójának elérésére és használatára megszűnik.

### 5. FIZETÉS; ADÓK; AUDITÁLÁS

- 5.1 **Fizetés:** a Vállalat a McAfee-termékért járó díjat fizeti a McAfee-nek a számla kibocsátásának dátumától számított harminc (30) napon belül, kivéve ha a Vállalat a McAfee-termékeket egy hivatalos partneren keresztül vásárolta meg, amely esetben a fizetési kötelezettség kizárólag a Vállalat és a hivatalos partner között áll fenn. A késedelmes fizetésre havi másfél százalékos (1,5%-os) vagy a jogszabályok által megengedett legmagasabb kamatot (amelyik az alacsonyabb) számolunk fel. A fizetési kötelezettségek nem törölhetők, és nem téríthetők vissza. Ha a Vállalat úgy véli, hogy a számla pontatlan, akkor a Vállalat köteles ezt a számla kibocsátásától számított harminc (30) napon belül írásban jelezni a McAfee-nek, hogy kiigazítást vagy jóváírást kaphasson.

- 5.2 **Tranzakciós adók:** ha a Vállalat felhasználás vagy továbbértékesítés céljával közvetlenül a McAfee-től vásárolja meg a McAfee-termékeket, akkor a Vállalat fizeti meg a vonatkozó tranzakciós adókat, ideértve többek között az értékesítési és használati adókat, a hozzáadottérték-adókat, illetékeket, vámokat, díjakat és egyéb, a kormányzat által kivetett tranzakciós díjakat – a kivetésük módjától függetlenül – (és minden ezekkel összefüggő kamatot vagy büntetést) a megállapodás alapján a Vállalat által fizetendő összegekkel kapcsolatban (Tranzakciós adók). A McAfee elkülönítve jeleníti meg a számláin a tranzakciós adók összegét, amelyeknek a Vállalattól való beszedése az alkalmazandó jogszabályok alapján a McAfee feladata. A Vállalat köteles a tranzakciós adók alóli mentességét legalább tizenöt (15) munkanappal a számla kifizetésének esedékessége előtt igazolni a McAfee felé. Ha a McAfee nem gyűjti be a szükséges tranzakciós adókat a Vállalattól, de utólag az ilyen tranzakciós adókat ki kell fizetnie valamely adóhatóságnak, akkor a Vállalat azonnal megtéríti a McAfee-nek az ilyen tranzakciós adók összegét, ideértve bármilyen kiszabott büntetést vagy kamatot is, ha az időben történő begyűjtés és kifizetés nem a McAfee hibájából hiúsult meg.
- 5.3 **Forrásadó:** a Vállalat által fizetendő összegekből nem lehet levonni bármely adóhatóság által kirótt jelenlegi vagy jövőbeni adót. Ha a Vállalat köteles az alkalmazandó jogszabályok alapján levonni vagy visszatartani a jövedelemadó összegét a jelen megállapodás alapján a McAfee-nek fizetendő összegekből (**forrásadó**), akkor a Vállalat a visszatartott adókat a megfelelő adóhatóságnak továbbítja, és igazolja a McAfee felé, hogy ez megtörtént, valamint megfizeti a McAfee-nek a fennmaradó nettó összeget. A Vállalat köteles írásban értesíteni a McAfee-t az adó tervezett visszatartásáról (ideértve az összeg részletezését és a forrásadó visszatartásának jogalapját is) legalább tizenöt (15) munkanappal bármely, a megállapodás alapján járó kifizetés esedékességét megelőzően, valamint köteles a McAfee-vel együttműködni, hogy csökkentsék a forrásadó mértékét. Ha a McAfee az illetékes adóhatóságtól származó érvényes és hivatalos dokumentumokkal igazolja a Vállalat felé, hogy alacsonyabb mértékű forrásadóra van szükség, akkor a Vállalat az alacsonyabb mértékét fogja alkalmazni.
- 5.4 Ha a Vállalat egy hivatalos partneren keresztül vásárolja meg a McAfee-termékeket, akkor a tranzakciós adókkal vagy a forrásadóval kapcsolatos kötelezettségek kizárólag a hivatalos partnert vagy a Vállalatot terhelik, és az 5.2 és 5.3 szakasz rendelkezései nem érvényesek a McAfee és a Vállalat közötti jogviszonyra.
- 5.5 **Jövedelemadók:** minden fél önmaga felel a saját jövedelemadójáért vagy bruttó bevétel alapján kivetett adójáért.
- 5.6 **Auditálás:** a McAfee kérésére a Vállalat köteles a rendszer által szoftveres támogatással generált jelentést (**rendszerjelentés**) átadni a kéréstől számított harminc (30) napon belül, amely a Vállalat szoftvertelepítését igazolja. A Vállalat tudomásul veszi, hogy a rendszerjelentés a szoftver olyan technológiai jellemzőin alapul, amelyek alkalmasak a szoftver központi telepítésének ellenőrzésére. Ha a szoftver nem rendelkezik a szoftver központi telepítésének ellenőrzésére alkalmas technológiai jellemzőkkel, akkor a Vállalat készíti és juttatja el a McAfee-nek harminc (30) napon belül a szoftver központi telepítését igazoló pontos jelentést. A McAfee kizárólag évente egyszer kéri a rendszerjelentést (vagy a Vállalat által elkészített, a szoftver központi telepítést igazoló jelentést), és nem zavarja észszerűtlen mértékben a Vállalat üzletmenetét. Ha a rendszerjelentés vagy a Vállalat által a szoftver központi telepítésének igazolásáról készített jelentés azt mutatja, hogy a Vállalat nem felel meg a jelen megállapodásban szereplő licencfeltételeknek, akkor a Vállalat további licenceket köteles vásárolni, és megfizetni a licencekkel és/vagy támogatással kapcsolatos pótlási díjat. A McAfee meg nem felelési díjat is felszámíthat.

## 6. TITOKTARTÁS

- 6.1 A felek tudomásul veszik, hogy a jelen megállapodással kapcsolatban hozzáférhetnek a másik fél bizalmas információihoz, valamint hogy a felek bizalmas információi a közlő fél számára jelentős értékkel bírnak, amely érték csökkentheti, ha az ilyen információk harmadik felek tudomására jutnak, vagy a jelen megállapodással ellentétes módon használják fel őket.
- 6.2 A jelen megállapodás alapján a bizalmas információkat fogadó fél köteles:
- legalább olyan mértékben védeni a bizalmas információkat, mint ahogyan saját bizalmas információit is védi, illetve ugyanolyan mértékben védeni őket, mint ahogyan a józan belátására hagyatkozó személy védené az ilyen bizalmas információkat;
  - tartózkodni attól, hogy az ebben a megállapodásban szereplő jogai gyakorlásának vagy egyéb engedélyezett lehetőségek kivételével a közlő fél bizalmas információit saját vagy harmadik fél javára bármilyen módon felhasználja; és
  - tartózkodni attól, hogy az ebben a megállapodásban szereplő jogai gyakorlása vagy egyéb engedélyezett lehetőségei kivételével a közlő fél bizalmas információit bármilyen módon megossza, feltéve hogy:

- (i) a fogadó fél az alkalmazottaival, alvállalkozóival vagy ügynökeivel kizárólag a szükséges esetekben és mértékben osztja meg az információt; és
  - (ii) a fogadó fél alkalmazottai, alvállalkozói vagy ügynökei a bizalmas információkat nem kevésbé szigorú titoktartási kötelezettségek mellett kapják meg, mint amilyeneket ez a szakasz tartalmaz.
- 6.3 A 6.2 pontban foglalt korlátozások ellenére, ha a fogadó fél a közlő fél valamely bizalmas információját jogszabályban előírt kötelezettség miatt köteles megosztani (mint például idézés vagy bírósági, választottbírói, közigazgatási vagy törvényhozó testületi előírás), akkor a fogadó fél köteles:
- (a) ha észszerűen lehetséges és megengedett, akkor írásban azonnal értesíteni a közlő felet az előírt megosztásról, hogy a közlő félnek lehetősége legyen védelmet elrendelő végzésért folyamodni vagy a közlést egyéb módon megakadályozni;
  - (b) kizárólag a lehető legkevesebb bizalmas információt megosztani, amellyel még eleget tesz a jogi kötelezettségének; és
  - (c) a megosztást előíró hatóságnál kérni és megfelelő lépéseket megtenni annak érdekében, hogy a megosztott bizalmas információkat továbbra is bizalmasan kezeljék.
- 6.4 A Vállalat azonnal – de legkésőbb hetvenkét (72) órán belül – értesíti a McAfee-t, ha a jelen megállapodást megszegve a McAfee bizalmas információit felhasználják vagy megosztják. Mivel a pénzbeli kártérítés nem biztos, hogy megfelelő jogorvoslatot jelent, ha valaki megszegi vagy azzal fenyeget, hogy megszegi a jelen szakaszban foglaltakat, ezért a McAfee – a rendelkezésére álló egyéb jogok és jogorvoslati lehetőségek mellett – jogosult teljesítésre kötelezéssel és bírósági meghagyási eljárással azonnal érvényesíteni a jogait.
- 6.5 A közlő fél kérésére vagy a jelen megállapodás megszűnésekor (kivéve, ha addig a felek másként nem állapodnak meg), a felek (a közlő fél választása alapján) visszaküldik, megsemmisítik vagy véglegesen törlik a másik fél bizalmas információit.
- 6.6 A jelen megállapodás megszűnésekor a fogadó fél köteles a közlő fél bizalmas információit a jelen szakasznak megfelelően öt (5) évig bizalmasan kezelni.

## 7. SZELLEMI TULAJDONJOG

- 7.1 A szoftver, valamint tárgy kódja és forráskódja a McAfee bizalmas információja (függetlenül attól, hogy a Vállalat megkapja-e). A McAfee (vagy licencbe adói) a McAfee-termékek és a dokumentáció kizárólagos tulajdonosai, és fenntartanak minden ezekkel kapcsolatos jogot, jogcímet és érdekeltséget (ideértve többek között minden szellemi tulajdonjogot és származékos művet is). A Vállalat a részére a megállapodásban biztosított, korlátozott felhasználási jogok kivételével semmilyen jogot, jogcímet és érdekeltséget a McAfee-termékekkel, dokumentációval kapcsolatban, sem bármilyen kapcsolódó szellemi tulajdonjogot nem gyakorolhat. A Vállalat a saját és a kapcsolt vállalkozásai nevében vállalja, hogy a Vállalat és a kapcsolt vállalkozásai nem tanúsítanak olyan magatartást, amellyel megsértik a McAfee szellemi tulajdonjogait.
- 7.2 Ez a megállapodás nem értékesítési megállapodás, és ennek alapján a McAfee-termékekkel, a dokumentációval, a McAfee-termékekkel vagy dokumentációval kapcsolatos semmilyen jogcím, szellemi tulajdonjog vagy tulajdonosi jog Vállalatra történő átruházására nem kerül sor. A Vállalat elismeri és elfogadja, hogy a következők a McAfee kereskedelmi titkát és tulajdonát képezik, valamint jelentős kereskedelmi értéket képviselnek a McAfee számára: a McAfee-termékek és dokumentáció és a fejlesztés során felhasznált, illetve beépített minden ötlet, metódus, algoritmus, képlet, folyamat és fogalom; minden jövőbeni frissítés és verziófrissítés és minden egyéb fejlesztés, átdolgozás, korrekció, hibajavítás, azonnali javítás, javítás, módosítás, továbbfejlesztés, kiadás, DAT, aláíráskészlet, verziófrissítés; szabályzat-, adatbázis- és egyéb szoftverfrissítés; valamint a fentiekben alapuló származékos művek és a felsoroltak minden másolata.

## 8. KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS ÉS FELELŐSSÉGKIZÁRÁS

- 8.1 **Korlátozott jótállás:** a McAfee kötelezettséget vállal arra, hogy a vásárlás időpontját követő hatvan (60) napos időszak alatt („jótállási idő”) a jelen megállapodásban engedélyezett szoftver a lényeges jellemzőket tekintve a dokumentációnak megfelelően működik „(korlátozott jótállás)”. A Vállalat kizárólagos jogorvoslati lehetősége és a McAfee teljes kötelezettsége és felelőssége a korlátozott jótállás bármilyen megsértésével kapcsolatban kimerül abban, hogy a szoftvert megjavítja vagy kicseréli, vagy – amennyiben a szoftver javítása vagy cseréje a McAfee álláspontja szerint észszerűtlen volna – visszatéríti a Vállalatnak a Vállalat által a szoftverért kifizetett vételárat. A korlátozott jótállás feltétele, hogy a Vállalat azonnal, írásban értesítse a McAfee-t, ha a szoftver teljesítménye lényegesen elmarad a dokumentációban foglaltaktól.
- 8.2 **Jótállás kizárása:** A korlátozott jótállás nem érvényes, ha:
- (a) a szoftvert nem a jelen megállapodásban, illetve nem a dokumentációban foglaltakkal összhangban használják;

- (b) a szoftvert vagy a szoftver bármely részét a McAfee-n kívül más személy módosította; vagy
- (c) nem a McAfee által biztosított berendezés vagy szoftver a szoftver meghibásodását okozta.

8.3 **Jótállás kizárása:** A KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSTÓL ELTEKINTVE A SZOFTVERT A „JELENLEGI FORMÁJÁBAN” BIZTOSÍTJUK. A MCAFEE A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL MEGENGEDETT LEGTELJESEBB MÉRTÉKBEN KIZÁR A SZOFTVERREL KAPCSOLATOS MINDEN KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁST, BELEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT A FORGALOMKÉPESSÉGRE, A MINŐSÉGRE, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, A JOGCÍMRE, A JOGSZABÁLYOKNAK VALÓ MEGFELELÉSRE VAGY A RENDSZERINTEGRÁCIÓRA VONATKOZÓ VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST IS, ÉS NEM TESZ SEMMILYEN JOGNYILATKOZATOT EZEKEL KAPCSOLATBAN. A MCAFEE NEM VÁLLAL JÓTÁLLÁST, KÖTELEZETTSÉGET VAGY GARANCIÁT A SZOFTVER FELHASZNÁLHATÓSÁGÁVAL VAGY TELJESÍTMÉNYÉVEL VAGY AZZAL KAPCSOLATBAN, HOGY A SZOFTVER MŰKÖDÉSE ÜZEMBIZTOS, MEGSZAKÍTÁS NÉLKÜLI VAGY HIBAMENTES LESZ, VALAMINT HOGY A SZOFTVER MINDEN LEHETSÉGES FENYEGETÉS ELLEN VÉDELMEZÉST NYÚJT.

8.4 **Nagy kockázatú rendszerre vonatkozó kikötések:** A SZOFTVER MEGHIBÁSODHAT, ÉS NEM ARRÁ TERVEZTÉK, FEJLESZTETTÉK, TESZTELTEK, VAGY SZÁNTÁK, HOGY NAGY KOCKÁZATÚ RENDSZEREK ESETÉN IS MEGBÍZHATÓAN MŰKÖDJÖN. A MCAFEE A FELELŐSSÉGET, VESZTESÉGET, KÖTELEZETTSÉGET, KOCKÁZATOT, KÖLTSÉGET, KÁRT, DÖNTÉST, BÜNTETÉST, MEGÁLLAPODÁST, ÍTÉLETET, BÍRSÁGOT VAGY KIADÁST (IDEÉRTVE AZ ÜGYVÉDI KÖLTSÉGEKET IS) FELTÉTELEZŐ, KÖVETELŐ, KERESŐ VAGY ÉRVÉNYESÍTENI KÍVÁNÓ IGÉNY, PER, KÖVETELÉS ÉS ELJÁRÁS TEKINTETÉBEN FELELŐSSÉGET NEM VISEL, A VÁLLALAT PEDIG KÁRTALANÍJTJA A MCAFEE-T, VALAMINT KÁRMENTESSÉGÉRŐL GONDOSKODIK AZ ILYEN ESETEKBEN, AMELYEK ABBÓL EREDNEK VAGY AZZAL KAPCSOLATBAN MERÜLNEK FEL, HOGY A VÁLLALAT A SZOFTVERT EGY NAGY KOCKÁZATÚ RENDSZER(B)EN HASZNÁLJA, IDEÉRTVE TÖBBEK KÖZÖTT AZOKAT AZ ESETEKET IS, AMELYEK ELKERÜLHETŐK LETTEK VOLNA, HA A NAGY KOCKÁZATÚ RENDSZERNEK ÜZEMBIZTOS VAGY HIBATŰRŐ JELLEMZŐKET ADNAK, ILLETVE AMELYEK OLYAN KIJELENTÉSEN, FELTÉTELEZÉSEN VAGY ÁLLÍTÁSON ALAPULNAK, HOGY A NAGY KOCKÁZATÚ RENDSZER MŰKÖDÉSE A SZOFTVER MŰKÖDÉSÉTŐL FÜGG VAGY FÜGGÖTT, VAGY HOGY A NAGY KOCKÁZATÚ RENDSZER HIBÁJÁT A SZOFTVER MEGHIBÁSODÁSA OKOZTA.

8.5 **Harmadik felek:** a McAfee-termékek tartalmazhatják független harmadik fél termékeit, és alapulhatnak rajtuk, hogy bizonyos funkciókat teljesíteni tudjanak, ideértve a kártevő programok definícióit vagy az URL-szűrőket és az algoritmusokat is. A McAfee nem vállal garanciát harmadik felek termékeinek működéséért vagy harmadik felek információinak pontosságáért.

9. **FELELŐSSÉG KORLÁTOZÁSA:** A FELEK TELJES FELELŐSSÉGE A MÁSIK FÉLNEK A JELEN MEGÁLLAPODÁS TÁRGYÁBÓL EREDŐ VAGY AZZAL KAPCSOLATOS KÖVETELÉSÉÉRT NEM HALADHATJA MEG AZT A KIFIZETETT VAGY KIFIZETENDŐ ÖSSZEGET, AMELYET A MCAFEE A VÁLLALATTÓL A JELEN MEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN A KÖVETELÉS KELETKEZÉSÉT MEGELŐZŐ HAT (6) HÓNAPBAN KAPOTT. A FELEK NEM FELELŐSEK A JELEN MEGÁLLAPODÁSSAL KAPCSOLATBAN FELMERÜLT KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, MÉG AKKOR SEM, HA AZOK ELŐRE LÁTHATÓK VOLTAK, VAGY AZ EGYIK FELET ELŐRE FIGYELMEZTETTÉK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRE. A FELELŐSSÉG ILYEN KORLÁTOZÁSA ATTÓL FÜGGETLENÜL ÉRVÉNYES, HOGY A KÁRTÉRÍTÉSRE IRÁNYULÓ IGÉNY SZERZŐDÉSEN, JOGELLENES KÁROKOZÁSON (BELEÉRTVE A GONDATLANSÁGOT IS), MÉLTÁNYOSSÁGON VAGY EGYÉB JOGCÍMEN ALAPUL. A JELEN MEGÁLLAPODÁS EGYIK RENDELKEZÉSE SEM KORLÁTOZ VAGY ZÁR KI SEMMILYEN OLYAN FELELŐSSÉGET, AMELYET AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ALAPJÁN NEM LEHET KORLÁTOZNI VAGY KIZÁRNI.

## 10. KÁRTALANÍTÁS

10.1 **A vállalat kártalanítási kötelezettségei:** a Vállalat feltétel nélkül kártalanítja és megvédi a McAfee-t, kapcsolt vállalkozásait és azok tisztviselőit, igazgatóit, alkalmazottait, alvállalkozóit és képviselőit (mindegyik egy **McAfee kártalanított fél**) minden igény, felelősség és költség tekintetében (beleértve az észszerű mértékű eljárási és ügyvédi költségeket is), amelyet egy McAfee kártalanított fél szenved el a következőkkel kapcsolatban:

- (a) harmadik fél követelése, amely:
  - (i) abból ered, hogy a Vállalatnak nem sikerült megszereznie valamilyen beleegyezést, felhatalmazást vagy engedélyt a McAfee adat-, szoftver, anyag-, hálózathasználatához vagy más – a Vállalat által biztosított – technológia jelen megállapodás szerinti felhasználásához;
  - (ii) azzal kapcsolatban merül fel, hogy a Vállalat a szoftvert nem a jelen megállapodásban kifejezetten megengedett módon használja;
  - (iii) Azzal kapcsolatban merül fel, hogy a McAfee megfelel-e azoknak a technológiai és tervezési utasításoknak vagy követelményeknek, amelyeket a Vállalat vagy a nevében eljáró harmadik fél biztosított;
  - (iv) a Vállalat bármely képviselője által megnevezett igény, költség, kár és felelősség alapján merül fel; vagy

- (v) azzal kapcsolatban merül fel, hogy a Vállalat valamely alkalmazandó jogszabályt megsért; és
- (b) bármilyen észszerű költség vagy ügyvédi költség, amelyet a McAfee-nek azért kell megfizetnie, hogy egy idézésnek, bírósági végzésnek vagy egyéb hivatalos állami megkeresésnek eleget tegyen a szoftver Vállalat általi használatával kapcsolatban.

#### 10.2 **A McAfee kártalanítási kötelezettségei**

- (a) A McAfee kártalanítja a Vállalatot, és saját belátása szerint megvédi a Vállalatot a vele szemben támasztott, harmadik féltől származó követeléssel szemben, ha a követelés szabadalom vagy szerzői jog közvetlen megsértésével vagy a McAfee kereskedelmi titkainak jogellenes felhasználásával kapcsolatban merült fel; és a követelés kizárólag a szoftverre, nem pedig annak mással fennálló kombinációjára vagy kizárólag a McAfee-termékek kombinációjára vonatkozik.
- (b) **Kizárások:** A jelen megállapodás ennek ellentmondó rendelkezései ellenére a McAfee nem kártalanítja vagy védi meg a Vállalatot az olyan követelésekkel szemben, amelyek részben vagy egészben a következők ellen irányulnak:
  - (i) technológia, terv vagy követelmény, amelyet a Vállalat a McAfee-nek átadott;
  - (ii) a Szoftver olyan módosítása vagy programozása, amely nem a McAfee-től származik; vagy
  - (iii) egy Szabvány egészének vagy egy részének a Szoftver általi vélelmezett felhasználása.
- (c) **Jogorvoslatok:** A McAfee a saját döntése alapján és a saját költségére bármelyik, követeléssel érintett szoftverrel kapcsolatban:
  - (i) a Vállalatnak a szoftver további használatára jogot biztosít;
  - (ii) lecseréli a szoftvert egy nem jogsértő szoftverre;
  - (iii) úgy módosítja a szoftvert, hogy ne legyen jogsértő; vagy
  - (iv) visszatéríti a Vállalat által a jogsértő szoftverért fizetett vételár maradványértékét, amint a Vállalat visszaküldi a szoftvert a McAfee-hez, és eltávolítja a Vállalat rendszereiből. A maradványérték kalkulációjánál lineáris módszert és hároméves hasznos élettartamot vesznek figyelembe attól a naptól kezdve, amelyen a Vállalatnak leszállították a szoftvert.

10.3 **A kártalanítási eljárás:** a kártalanított szerződő fél (**a kártalanított fél**) (a) írásban azonnal értesíti a kártalanító szerződő felet (kártalanító fél) a követelésről (azzal a feltétellel, hogy az időben történő, a kártalanító felet érintő értesítés elmulasztása mentesíti a kártalanító felet a jelen szakaszból eredő kötelezettségei alól, amennyiben az a kártalanító felet érintette, valamint az időben történő értesítés elmulasztása mentesíti a kártalanító felet a kártalanított fél az értesítést megelőzően keletkezett ügyvédi költségének megtérítésére vonatkozó kötelezettsége alól), (b) észszerű mértékig együttműködik a követeléssel kapcsolatos védelemben vagy megegyezésben, valamint (c) hozzájárul ahhoz, hogy a kártalanító fél egyedül intézze a követeléssel kapcsolatos védelmet és megegyezést, feltéve hogy a követeléssel kapcsolatos megegyezés nem tartalmaz teljesítésre kötelezést vagy a kártalanított fél felelősségének elismerését.

10.4 **Személyes és kizárólagos kártalanítás:** Az előbb említett kártalanítások a felek részére személyes jellegűek, és másra nem ruházhatók át. A jelen pont tartalmazza a felek teljes kártalanítási kötelezettségét és a Vállalat kizárólagos jogorvoslati lehetőségeit a szellemi tulajdonjogokkal kapcsolatban.

### 11. KIEGÉSZÍTŐ FELTÉTELEK

11.1 **Értékelhető szoftver:** Ha a McAfee a Vállalatnak licencre adott szoftvert „értékelhető” szoftvernek minősíti, akkor ez a pont és a 11.3 pont lép érvénybe, és felülírják a megállapodás minden egyes ellentmondó feltételét. A McAfee-vel kötött, eltérő értelmű írásbeli megállapodás hiányában a kizárólag értékelési célokat szolgáló értékelhető szoftver használatára vonatkozó jogdíjmentes, nem átruházható, korlátozott licenc időtartama harminc (30) napra korlátozódik. Az Értékelhető Szoftver hibákat vagy más olyan problémákat tartalmazhat, amelyek rendszerhibákat vagy más hibákat, illetve adatvesztést okozhatnak. Az értékelhető szoftver felhasználása során összegyűjtött információk értékelési célra használhatók, és nem adhatók át harmadik feleknek. A 2.6 pontban ismertetett korlátozások alkalmazandók. Ha a Vállalat nem semmisíti meg az értékelhető szoftvert az értékelési időszak lejáta után, akkor a McAfee – saját belátása szerint – olyan összeget számíthat ki a Vállalat részére, amely megegyezik a McAfee szoftverre vonatkozó listaárával, a Vállalat pedig köteles ezt az összeget a számla átvételekor megfizetni.

11.2 **Béta szoftver:** ha a McAfee a Vállalatnak licencre adott szoftvert „béta” szoftvernek minősíti, akkor ez a pont, a 11.1 pont (az „értékelhető szoftver” kifejezés előfordulásait „béta szoftver” kifejezéssel helyettesítve), valamint a 11.3 pont lép érvénybe. A McAfee nem köteles továbbfejleszteni vagy nyilvánosan kiadni a béta szoftvert. A Béta Szoftverhez nem érhető el Támogatás. A McAfee kérésére a Vállalat visszajelzést ad a McAfee-nek a béta szoftver tesztelésével és használatával kapcsolatban, beleértve a hiba- és programhiba-jelentéseket is. A

Vállalat vállalja, hogy örökös, nem kizárólagos, jogdíjmentes, az egész világra kiterjedő engedélyt ad a McAfee-nek a visszajelzés saját belátása szerint történő felhasználására, másolására, terjesztésére, származékos munka elvégzésére és bármilyen McAfee-termékbe történő beépítésére. A béta szoftver egy későbbi, kiadatlan változatának átvétele vagy a béta szoftver nyilvánosan kiadott kereskedelmi változatának McAfee által történő kiadása után a Vállalatnak vissza kell adnia, meg kell semmisítenie vagy véglegesen törölnie kell a McAfee-től kapott összes korábbi béta szoftvert.

- 11.3 **Jótállás kizárása:** a McAfee 10. szakasz szerinti kártalanítási kötelezettsége nem vonatkozik az értékelhető szoftverre és a béta szoftverre. A Vállalat az értékelhető szoftvert és a béta szoftvert kizárólag a „jelenlegi formájában” („AS IS”) kapja meg. A jogszabályok által lehetővé tett mértékig a McAfee nem vállal más kifejezett vagy beleértett jótállást az értékelhető szoftverért és a béta szoftverért, valamint kizár minden egyéb kötelezettséget, felelősséget, illetve kifejezett vagy beleértett jótállást az értékelhető szoftverrel és a béta szoftverrel kapcsolatban, beleértve a minőségért, a leírásnak vagy állításnak való megfelelésért, a teljesítményért, a kereskedelmi forgalmazhatóságért, az adott célra való alkalmasságért, a jogszabályoknak való megfelelésért, illetve azért vállalt jótállást, az értékelhető szoftverben és a béta szoftverben nincs hiba vagy gyártási hiba. A Vállalat viseli az értékelhető szoftver és a béta szoftver használatával járó összes kockázatot. Ha a Vállalat joghatósága szerinti jogszabályok szerint nem lehet a kifejezett vagy beleértett jótállást kizárni, akkor a jelen szakaszban található felelősségkizárás érvénytelen lehet, és a kifejezett vagy beleértett garanciák a jogszabályok által lehetővé tett legrövidebb időre korlátozódnak, a McAfee és a Licencadók felelőssége pedig összesen nem haladhatja meg az ötven (50) amerikai dollárt (vagy az adott helyi pénznemben kifejezett, ennek megfelelő aktuális értéket).
- 11.4 **A „szabad” vagy „nyílt forráskódú” szoftver:** a szoftver tartalmazhat olyan komponenseket (programokat, alkalmazásokat, eszközöket, segédprogramokat, könyvtárakat és egyéb programkódokat is), amelyek harmadik féltől származnak, szabad vagy nyílt forráskódú szoftverlicencmodell („FOSS-kód”) alapján. A szoftverben található FOSS-kódkomponenseket a McAfee továbbadja a Vállalatnak az ilyen komponensre vonatkozó FOSS-kódlícenc feltételei alapján, és a Vállalat FOSS-kódkomponensre vonatkozó FOSS-kódlícencben meghatározott jogait és kötelezettségeit nem bővíti és nem szűkíti az a tény, hogy azt a McAfee-től kapta a megállapodás alapján. A Szoftverben lévő FOSS-kódkomponensekre vonatkozó FOSS-kódlicenc másolatai vagy a rájuk való hivatkozások megtalálhatók a Szoftver dokumentációjában.

## 12. ADATVÉDELEM, RENDSZERINFORMÁCIÓK ÉS SZEMÉLYES ADATOK GYŰJTÉSE

- 12.1 A szoftver vagy a támogatás olyan alkalmazásokat vagy eszközöket tartalmazhat, amelyek személyes adatokat, különleges adatokat vagy más információkat gyűjthetnek a Vállalatról és a végfelhasználókról (beleértve többek között a végfelhasználók nevét, címét, e-mail-címét és fizetéssel kapcsolatos adatait), a számítógépeikről, a számítógépeiken tárolt állományokról, a számítógépeik más számítógépekkel fennálló kölcsönös kapcsolatáról (beleértve a hálózattal kapcsolatos információkat, a használatban lévő licenceket, a hardverek típusát, márkáját, a merevlemez méretét, a CPU típusát, a lemez típusát, a RAM méretét, a 32 vagy 64 bites architektúrát, az operációs rendszerek típusát, verziószámát és helyét, a BIOS-verziót, a BIOS típusát, az alkalmazott letapogatók számát, az adatbázis méretét, a rendszer telemetriai adatait, a készülék azonosítóját, IP-címét, helyét és tartalmát, a telepített McAfee-termékeket, a McAfee-összetevőket, eljárásokat és szolgáltatási információkat, a McAfee-összetevők frissítésének gyakoriságát és részleteit, harmadik felek telepített eszközeire vonatkozó információkat, a McAfee által készített naplók kivonatait, a McAfee-termékek és speciális funkciók felhasználási mintáit stb.) (együttesen: **adatok**).
- 12.2 Ezen adatok gyűjtése azért válhat szükségessé, hogy a Vállalat és a végfelhasználók a megrendelésnek megfelelő szoftvert vagy támogatási funkcionalitást kapják (beleértve többek között a Vállalat és a végfelhasználók számítógépes hálózatán található fenyegetések és sebezhetőségek észlelését és jelentését), továbbá azért, hogy a McAfee fejleszthesse szoftverét és a támogatását (beleértve többek között a tartalomszinkronizálást, a készülékkövetést, a hibaelhárítást stb.), hogy a McAfee a szoftverhez és a támogatáshoz kapcsolódó licenceket kezelhesse, és hogy fokozza vagy javítsa az általános biztonságot a Vállalat és a végfelhasználók számára. Lehetséges, hogy a Vállalatnak az ezeket a funkciókat támogató további adatgyűjtés leállítása érdekében el kell távolítania a szoftvert, vagy le kell tiltania a támogatást.
- 12.3 A jelen megállapodás megkötésével vagy a szoftver, a támogatás vagy a szolgáltatás-előfizetés használatával a Vállalat és a végfelhasználók elfogadják a <https://www.mcafee.com/enterprise/en-us/about/legal/privacy.html> webcímen található McAfee Adatvédelmi szabályzatot, illetve az említett adatok McAfee és szolgáltatói által történő gyűjtését, feldolgozását, másolását, biztonsági másolását, tárolását, továbbítását és felhasználását a szoftver, a támogatás vagy a szolgáltatás-előfizetés részeként, az Amerikai Egyesült Államok, Európa vagy más olyan országok vagy jogrendszerek tekintetében, amelyek esetleg a Vállalat vagy a végfelhasználók országán

kívül vannak. A McAfee kizárólag a McAfee Adatvédelmi szabályzatában – beleértve az oldalon található vonatkozó McAfee Adatfeldolgozási megállapodást is, ha a felek alkalmazzák – foglaltak szerint gyűjti, dolgozza fel, másolja, menti, tárolja, továbbítja és használja fel a személyes adatokat.

- 12.4 A Vállalat a természetes személyektől – a rendeletekben, a törvényekben és egyéb jogszabályokban, illetve a Vállalat belső szabályzataiban és iránymutatásaiban előírtaknak megfelelően – minden adatvédelemmel kapcsolatos jogot és engedélyt beszerez annak érdekében, hogy használhassa a szoftvert, illetve a McAfee-támogatást vagy a jelen megállapodásban foglalt egyéb kötelezettségét teljesítse.

### 13. JOGSZABÁLYOKNAK VALÓ MEGFELELÉS

- 13.1 Mindkét fél betartja az alkalmazandó nemzeti, állami és helyi jogszabályokat a jelen megállapodásból eredő jogai gyakorlása és kötelezettségei teljesítése közben végzett üzleti tevékenysége során, ideértve az alkalmazandó adatvédelmi és exportszabályozási jogszabályokat és előírásokat, a külföldi korrupcióról szóló amerikai törvényt és az egyéb alkalmazandó korrupcióellenes jogszabályokat is.
- 13.2 A Vállalat közvetlenül vagy közvetetten nem exportálhat, továbbíthat McAfee-termékeket, nem biztosíthat azokhoz hozzáférést, illetve nem használhat McAfee-termékeket vagy technikai adatot (vagy azok bármely részét), illetve bármely McAfee-terméket magában foglaló rendszert vagy szolgáltatást olyan országba vagy olyan országnak, ahová az export vagy továbbítás vagy ahonnan a hozzáférés az előírások, törvények vagy egyéb jogszabályok alapján korlátozott, kivéve ha az Amerikai Egyesült Államok Kereskedelmi Minisztériumának Ipari és Biztonsági Irodája vagy olyan egyéb illetékes állami hatóság hozzájárulását adja, amely hatáskörrel rendelkezik az export vagy a továbbítás tekintetében. A Vállalat nem használja, továbbítja vagy fér hozzá a McAfee-termékekhez olyan végcéllal, amely nukleáris, vegyi vagy biológiai fegyverekkel, illetve rakétatechnológiával kapcsolatos, kivéve ha az Egyesült Államok kormánya szabályozással vagy egyedi engedéllyel jóváhagyja.
- 13.3 A Vállalat tudomásul veszi és vállalja, hogy bizonyos McAfee-termékek olyan titkosítást tartalmaznak, amelyekhez az exportot megelőzően az Egyesült Államok vagy egyéb illetékes hatóságok (ideértve az Európai Uniót is) engedélyre van szükség. A Vállalat azt is tudomásul veszi és vállalja, hogy bizonyos McAfee-termékek olyan titkosítást tartalmaznak, amelyekre más országokban importálási vagy felhasználási korlátozások vonatkozhatnak. Az exportálással és importálással kapcsolatos további információkat az időről időre frissülő McAfee „Exportelőírások” weblapon találhat, a következő címen: [www.mcafee.com/us/about/export-compliance.aspx](http://www.mcafee.com/us/about/export-compliance.aspx).
- 13.4 Ha a McAfee tudomására jut, hogy a Vállalat az alkalmazandó jogszabályok szerinti szankció vagy korlátozás hatálya alatt áll, vagy az alá kerül, akkor a McAfee nem köteles a jelen megállapodásból eredő kötelezettségeit teljesíteni, ha ez a szankciók és korlátozások megsértését jelentené.

### 14. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

- 14.1 **Kapcsolat:** a felek független szerződő félként vesznek részt ebben a megállapodásban, és kifejezetten kizárják, hogy köztük partneri, franchise-alapú, vegyes vállalati, ügynöki, munkáltatói/alkalmazotti, vagyongazdálkodói vagy egyéb különleges jogviszony jött volna létre. Egyik fél akarata sem irányul arra, hogy a jelen megállapodásból a feleken vagy azok felsorolt kapcsolt vállalkozásain kívül bármely más természetes vagy jogi személynek előnye származzon, illetve joga vagy kereseti jogalapja keletkezzen. A jelen megállapodásnak nem célja, hogy bármilyen harmadik fél a kedvezményezettje legyen. A Vállalat nem tehet olyan kijelentést harmadik fél felé, hogy bármilyen módon joga lenne a McAfee-vel kapcsolatban kötelezettséget keletkeztetni, valamint a Vállalat nem tehet a McAfee nevében semmilyen nyilatkozatot, és nem vállalhat garanciát.
- 14.2 **Elválaszthatóság:** a felek úgy határoztak, hogy ha bíróság a jelen megállapodás valamely rendelkezését érvénytelennek vagy érvényesíthetetlennek nyilvánítja az alkalmazandó jogszabályok alapján, akkor a bíróság a lehető legkisebb szükséges mértékig módosítja azt a rendelkezést, hogy érvényes és érvényesíthető legyen, vagy ha nem lehet érvényessé és érvényesíthetővé tenni, akkor a bíróság elkülöníti és törli a megállapodás azon rendelkezését. A változtatás nem érinti a módosított rendelkezés vagy a megállapodás egyéb rendelkezéseinek érvényességét, azok továbbra is érvényben maradnak.
- 14.3 **Jogfeladás kizárása:** Ha az egyik fél elmulasztja érvényesíteni, vagy késedelmesen érvényesíti az őt a megállapodás alapján megillető jogokat, az nem minősül arról vagy bármely más, a jelen megállapodásban szereplő rendelkezésről való lemondásnak. A jelen megállapodásnak egyik rendelkezéséről való lemondás sem érvényes, kivéve ha a lemondásba beleegyező fél által aláírt írásbeli nyilatkozatban kerül meghatározásra pontosan az a rendelkezés, amelyről le kíván mondani.



#### 14.4 **Vis maior; a teljesítés egyéb kimenthető elmulasztása vagy késedelme**

- (a) Egyik fél sem felelős a jelen megállapodásból eredő kötelezettség teljesítésének késedelméért vagy elmaradásáért, amennyiben vis maior esemény okozta.
- (b) A McAfee a teljesítés elmulasztásáért vagy késedelméért mentesül a felelősség alól, amennyiben az a következők eredménye:
  - (i) a Vállalatnak vagy alkalmazottainak, ügynökeinek, felhasználóinak, kapcsolt vállalkozásainak vagy alvállalkozóinak magatartása vagy mulasztása;
  - (ii) a 14.4(b)(i) szakaszban megfogalmazottak általánossága ellenére a Vállalat jelen megállapodásból vagy függelékéből eredő konkrét feladata, kötelezettsége vagy felelőssége teljesítésének elmaradása vagy késedelme, ami egy McAfee-feladat, -kötelezettség vagy -felelősség feltétele vagy követelménye;
  - (iii) a Vállalattól származó utasítások, engedélyek, jóváhagyások vagy egyéb információ figyelembevétel; vagy
  - (iv) harmadik fél magatartása vagy mulasztása (kivéve ha a McAfee utasításai alapján történt).

#### 14.5 **Irányadó jog:** A jelen megállapodásból vagy annak tárgyából eredő, illetve azzal összefüggésben felmerült jogvitákra a következő anyagi jogok vonatkoznak, kivéve a vonatkozó kollíziós jogi szabályokat:

- (a) New York állam törvényei, ha a Vállalat a McAfee-termékeket az Amerikai Egyesült Államokban, Mexikóban, Közép-Amerikában, Kanadában, Dél-Amerikában vagy a Karib-térségben vásárolta; vagy
- (b) az Ír Köztársaság törvényei, ha a Vállalat a McAfee-termékeket Európában, a Közel-Keleten, Afrikában vagy az általában Óceánia néven említett térségben (kivéve Ausztráliát és Új-Zélandot), illetve az ebben a részben nem említett bármely más országban vásárolta, kivéve ha egy másik helyi jogszabály alkalmazása kötelező; vagy
- (c) Japán törvényei, ha a Vállalat a McAfee-termékeket Japánban vásárolta; vagy
- (d) a Szingapúri Köztársaság törvényei, ha a Vállalat a McAfee-termékeket Ázsiában és a csendes-óceáni térségben (ideértve Ausztráliát és Új-Zélandot is) vásárolta.

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének nemzetközi árukereskedelmi szerződésekre vonatkozó egyezménye és az egységes számítástechnikai tranzakciós törvény nem vonatkozik a jelen megállapodásra.

#### 14.6 **Joghatóság:** A következő bíróságok mindegyikének kizárólagos joghatósága van a jelen megállapodásból vagy annak tárgyából eredő, illetve azzal összefüggésben felmerült jogviták esetében:

- (a) az Amerikai Egyesült Államok New York déli területének kerületi bírósága és a New York megyei állami bíróságok, ha New York állam joga az irányadó; vagy
- (b) az Ír Köztársaság bíróságai, ha Írország joga az irányadó; vagy
- (c) a Tokiói Kerületi Bíróság, ha Japán joga az irányadó; vagy
- (d) a Szingapúri Köztársaság bíróságai, ha a Szingapúri Köztársaság joga az irányadó.

#### 14.7 **Teljes megállapodás, a figyelembevételi és módosítási sorrend**

- (a) A jelen megállapodás a McAfee és a Vállalat a tárggyal kapcsolatos megállapodásának teljes egészét tartalmazza, és a jelen megállapodás tárgyának tekintetében hatálytalanít minden korábbi szóbeli vagy írásbeli javaslatot és kommunikációt a felek között. A jelen megállapodás – beleértve az összes hivatkozott dokumentumot, valamint az Engedélyező levelet is – az irányadó bármely azoktól eltérő, a Vállalat által benyújtott megrendelővel vagy egyéb írásbeli dokumentummal szemben, függetlenül attól, hogy azokat a McAfee kifejezetten visszautasította-e.
- (b) A McAfee fenntartja magának a jogot, hogy a jelen Megállapodás feltételeit bármikor módosítsa. A módosítások akkor lépnek hatályba, amikor a frissített verzió a [www.mcafee.com/eula](http://www.mcafee.com/eula) oldalon megjelenik.

#### 14.8 **Értesítések:** a jelen megállapodás alapján vagy azzal kapcsolatban keletkezett értesítést írásban, a fél aláírásával vagy az ő nevében történő aláírással és az „Attention Legal Department” megjelöléssel az illetékes McAfee-szervezetnek a megfelelő címére kell elküldeni, vagy a Vállalatnak az általa a McAfee-termékek megvásárlásakor vagy az azokra történő regisztráció során megadott elérhetőségekre. Az értesítések kézbesítettnek számítanak: az átvételkor, ha átvételi elismervény ellenében személyesen kézbesítették; az elküldést követő munkanapon, ha előrefizetett másnapi kézbesítési szolgáltatással, egy országosan elismert légi futárral küldték, amely képes a küldemény nyomon követésére; vagy az elküldés után öt (5) munkanappal, ha tértivevénnyel, előre kifizetett postadíjjal vagy regisztrált légipostával küldték a fent említett címre.

#### 14.9 **Kiegészítő dokumentumok és hivatkozások:** a jelen megállapodásban szereplő, hiperhivatkozással ellátott kifejezések a hiperhivatkozáshoz kötött kifejezésekre vagy tartalomra (vagy a McAfee által időről időre

meghatározottak szerint egy helyettesítő hiperhivatkozásra) utalnak, amelyek időről időre módosulhatnak. A Vállalat tudomásul veszi, hogy a hiperhivatkozásban szereplő kifejezések vagy tartalom hivatkozásként a jelen megállapodás részét képezik, valamint hogy a Vállalat felelős azért, hogy a jelen megállapodásban szereplő, hiperhivatkozással becsatolt kifejezéseket vagy tartalmat megismerje.

- 14.10 **Engedményezés:** a Vállalat a jelen megállapodásból fakadó jogait a McAfee előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem adhatja allicencbe, nem ruházhatja át, illetve nem engedélyezheti. Ha Vállalat a jelen megállapodásból eredő jogait, feladatait vagy kötelezettségeit akár közvetlenül, akár összeolvadás, felvásárlás vagy vállalat feletti ellenőrzés átvétele útján közvetlenül megkísérli allicencbe adni, átruházni vagy engedélyezni, ez a lépés semmis.
- 14.11 **Értesítés az Amerikai Egyesült Államok Kormányzati végfelhasználóknak:** a szoftver és a kísérő dokumentáció „kereskedelmi számítógépes szoftvereknek”, illetve „kereskedelmi számítógépes szoftverdokumentációknak” minősülnek, és mint ilyenek a DFAR-törvény 227.7202-es számú szakaszának, valamint a FAR-törvény 12.212-es számú szakaszának hatálya alá tartoznak. A szoftvernek és a hozzá tartozó dokumentációnak az Amerikai Egyesült Államok kormányzata által történő használatát, módosítását, másolását, kiadását, bemutatását, megjelenítését vagy közzétételét csak a jelen megállapodás feltételei szabályozzák; ezek a tevékenységek a jelen megállapodás feltételei által kifejezetten engedélyezett mértéket kivéve tiltott tevékenységnek minősülnek.
- 14.12 **Hatályban maradás:** A következő szakaszok, valamint minden egyéb szakasz, amely a jelen megállapodás értelmezéséhez vagy kikényszerítéséhez szükséges, a jelen megállapodás megszűnése után is hatályban marad: 6. (Titoktartás), 7. (Szellemi tulajdonjog), 8. Korlátozott jótállás és felelősségkizárás, 9. (Felelősség korlátozása), 10 (kártalanítás), 11.3 (Jótállás kizárása az értékelhető szoftverrel és a béta szoftverrel kapcsolatban), 12 (Adatvédelem, személyes adatok és rendszer-információk gyűjtése), 14.5 (Irányadó jog), 14.6 (Joghatóság), 15 (Fogalmak és értelmezés) és a jelen 14.12 pont (Hatályban maradás).

## 15. FOGALMAK ÉS ÉRTELMEZÉS

15.1 Ebben a megállapodásban:

- (a) **A Hivatalos Partner** a McAfee forgalmazóit, viszonteladóit és más üzleti partnereit jelenti.
- (b) **Kapcsolt vállalkozások:** a Vállalat vonatkozásában „kapcsolt vállalkozás” alatt olyan jogi személyt kell érteni, amely közvetlenül vagy közvetetten irányít egy kapcsolt vállalkozást, egy kapcsolt vállalkozás irányítása alatt áll, illetve ilyen jogi személlyel vagy annak többi kapcsolt vállalkozásai közül eggyel vagy többel (vagy ezek kombinációjával) közös közvetlen vagy közvetett irányítás alatt áll.  
A jelen meghatározás alkalmazásában egy jogi személy akkor „irányít” egy másik jogi személyt:  
(i) ha ténylegesen vagy nyilvántartás szerint több mint ötven százalékban (50%) tulajdonosa a másik jogi személy szavazatot biztosító részvényeinek;  
(ii) ha a másik jogi személy igazgatóinak többségét megválaszthatja; vagy  
(iii) ha napi működését szerződés alapján vagy ügyvezető beltagként meghatározhatja.  
**Kapcsolt vállalkozás:** a McAfee vonatkozásában a McAfee, LLC. minden közvetlen vagy közvetett leányvállalatát jelenti.
- (c) **Munkanap:** minden nap, amely nem szombat, vasárnap, hivatalos ünnepnap vagy munkaszüneti nap azon a helyen, ahol a McAfee-termékek elérhetők.
- (d) **Felhőszolgáltatások:** azok a felhőszolgáltatások, amelyeket a McAfee egy vagy több Engedélyező levélben meghatározottak szerint a felhőszolgáltatási szerződéssel összhangban nyújt a Vállalatnak.
- (e) **Felhőszolgáltatási szerződés:** a kapcsolódó felhőszolgáltatásokra vonatkozó szerződéses feltételek, amelyek a <https://www.mcafee.com/enterprise/en-us/about/legal/cloud-terms-of-service.html> webcímen érhetők el.
- (f) **Bizalmas információk:** az egyik fél (**közlő fél**) minden információja (függetlenül a megosztás módjától vagy a tároláshoz és bemutatáshoz használt médiumtól), ideértve az üzleti titkokat és technikai, pénzügyi vagy üzleti információkat, adatokat, ötleteket, elképzeléseket vagy know-how-t:  
(i) amelyet a közlő fél a megosztás pillanatában „bizalmas” vagy ehhez hasonló szóval jellemez, valamint ha szóbeli vagy vizuális anyagról van szó, akkor a megosztó fél a megosztást követő tizenöt (15) napon belül írásban megerősíti annak bizalmas voltát; vagy  
(ii) amelyről az átvevő fél (átvevő fél) a megosztás körülményeiből joggal feltételezhetette azt, hogy bizalmas anyagról van szó.  
Nem tartozik a bizalmas információk közé azonban az olyan információ:  
(iii) amelyet az írásbeli nyilvántartások alapján a fogadó fél jogszerűen, a közlő féltől függetlenül szerzett meg vagy ismert meg korábban;

- (iv) amelyet egy harmadik fél adott át a felhasználására vagy megosztására vonatkozó korlátozás nélkül, és ez nem gondatlanság vagy tévedés következménye;
  - (v) amely nem a fogadó fél hibájából és nem a jelen megállapodás feltételeinek vagy a bizalmas kezelésre vonatkozó egyéb kötelezettség megszegésével kerül vagy került nyilvános terjesztésre; vagy
  - (vi) amely a fogadó félnek a jelen megállapodás (ideértve a közlő fél felé fennálló titoktartási kötelezettséget is) megsértése nélküli, független munkájának az eredménye.
- (g) **Következményes károk:** bármilyen közvetett, speciális, járulékos, büntető jellegű, elrettentő, következményes vagy szerződésen kívüli kár, ideértve harmadik fél követelését, elmaradt nyereségét, jó hírnevének elvesztését, a dolgozói fizetésének elvesztését, számítógép vagy rendszer kiesését vagy hibás működését, a helyettesítő felhőszolgáltatások beszerzésének költségét, munkabeszüntetést, hozzáférés megtagadását vagy leállást, rendszer vagy szolgáltatás zavarát vagy megszakítását, illetve minden elveszett, megsérült vagy ellopott adatot, információt vagy rendszert, vagy ezek helyreállításának költségét.
- (h) **A „DAT-ok”** észlelési definíciós fájlok (más néven aláírásfájlok), amelyek a kártevőirtó program által a vírusok, trójai falovak és potenciális nem kívánt programok észlelésére és javítására használt kódokat tartalmazzák.
- (i) **Forgalmazó:** a McAfee által a McAfee-termékek viszonteladók vagy végfelhasználók részére történő értékesítésével megbízott bármely független személy.
- (j) **Származékos mű:** egy vagy több már létező művön alapuló mű (mint például átdolgozás, fordítás, színpadra alkalmazás, megfilmesítés, rövidítés, összefoglalás, kiemelés, módosítás vagy bármi egyéb, amelynek során a már létező művet átdolgozzák, átalakítják vagy adaptálják), amelyhez ha a már létező mű szerzői jogának tulajdonosa nem járul hozzá, akkor az a szerzői jog megsértését jelenti.
- (k) **Dokumentáció:** a McAfee által a McAfee-termékekhez biztosított minden magyarázó anyag – mint például felhasználói kézikönyv, képzési anyag, termékleírás – amely a McAfee-termékek implementációjával és használatával foglalkozik. A dokumentáció nyomtatott, elektronikus formában, illetve online érhető el.
- (l) **Végfelhasználó:** a szoftver használatára a jelen megállapodás szerint felhatalmazott vagy licenccel rendelkező magánszemély vagy jogi személy.
- (m) **Vis maior esemény:** a fél ellenőrzési körén kívül eső esemény, amely a természetéből adódóan nem látható előre, vagy ha előre is látható, nem lehet elkerülni, ideértve a sztrájkot, az üzemlezárást vagy egyéb iparági vitát (függetlenül attól, hogy az a saját vagy egy harmadik fél munkaerejét érinti), vis maior eseményt, háborút, lázadást, embargót, polgári vagy katonai hatóságok intézkedéseit, terrorizmust vagy szabotázszt, nyersanyaghiányt vagy a McAfee szállítójának késedelmét, tűzvészt, árvizet, földrengést, balesetet, sugárzást, a biztonságos szállítás hiányát, a kommunikáció vagy az energiaforrások működésképtelenségét, a szándékos károkozást, az üzem vagy a berendezés leállítását, illetve a beszállítók vagy alvállalkozók nemteljesítését is.
- (n) **Engedélyező levél:** A McAfee által a Vállalat részére írásban (elektronikus vagy egyéb formában) eljuttatott olyan értesítőlevél, amely a megvásárolt McAfee-termékek visszaigazolását és a vonatkozó termékjogosultságot tartalmazza. Az Engedélyező levél határozza meg a cikkek számat, a mennyiséget, az előfizetési időszakot vagy a támogatási időszakot, valamint a hozzáférés és használat egyéb részleteit.
- (o) **Nagy kockázatú rendszer:** olyan készülék vagy rendszer, amelynek a biztonságos állapot fenntartásához extra biztonsági funkcionálisokra van szüksége (mint például üzembiztos vagy hibatűrő teljesítményi jellemzők), ha az valószínűsíthető, hogy a készülék vagy a rendszer meghibásodása közvetlenül halált, sérülést vagy jelentős anyagi kárt okozna. Az üzembiztos készülék vagy rendszer meghibásodás esetén biztonságos állapotba állhat vissza ahelyett, hogy leállna; rendelkezhet egy másodlagos rendszerrel, amely működésbe lépve megakadályozhatja a hibás működést; illetve tartalékul szolgálhat hibás működés esetére. A hibatűrő készülék vagy rendszer meghibásodás esetén tovább folytatja az eredeti feladatát (esetleg csökkentett mértékben) ahelyett, hogy teljesen leállna. Nagy kockázatú rendszerre lehet szükség többek között kritikus infrastruktúra, ipari üzemek, gyártólétesítmények, közvetlen életfenntartó készülékek, légi jármű, vonat, hajó vagy gépjármű navigációs vagy kommunikációs rendszerei, légiforgalmi irányítás, fegyverrendszerek, nukleáris létesítmények, erőművek, egészségügyi rendszerek és létesítmények, valamint közlekedési eszközök esetén.

- (p) **Szellemi tulajdonjog:** minden, a világ bármely részén érvényes szellemi vagy egyéb tulajdonjog, függetlenül attól, hogy jogszabályon, szokásjogon vagy méltányosságon alapul, már létezik, vagy a jövőben hozzák létre, ideértve:
- (i) a szerzői jogot, a védjegy- és szabadalmi jogokat, a személyhez fűződő jogot, a közzétételi jogot és az alkotói jogot;
  - (ii) az (i) alpontban meghatározott jogok érvényesítésére irányuló igényt vagy jogosultságot; és
  - (iii) az (i) és a (ii) alpontokban meghatározott igények vagy jogosultságok megújítását, bővítését, folytatását, felosztását, helyreállítását vagy újrakiadását.
- (q) **A McAfee** alatt a következőt kell érteni:
- (i) a McAfee, LLC, amelynek irodái a 2821 Mission College Blvd., Santa Clara, California 95054, USA, (1) ha a szoftvert az Egyesült Államok (a lenti (v) alpontban foglaltak kivételével), Kanada, Mexikó, Közép-Amerika, Dél-Amerika vagy a Karib-térség területén vásárolták, vagy (2) kizárólag a szoftver licenciadója, ha a szoftvert Japánban vagy az ázsiai-csendes-óceáni térségben vásárolták (beleértve Ausztráliát és Új-Zélandot is, de kivéve Kínát (RMB-ben));
  - (ii) a McAfee Ireland Limited, amelynek székhelye a Building 2000, City Gate, Mahon, Cork, Írország cím alatt található, ha a szoftver megvásárlására Európában, a Közel-Keleten vagy Afrikában került sor;
  - (iii) A McAfee Co., Ltd., amelynek székhelye a Shibuya Mark City West, 1-12-1, Dogenzaka, Shibuya-ku, Tokyo 150-0043, Japán cím alatt található, a szoftver forgalmazására és az összes felhőszolgáltatásra és támogatásra vonatkozóan, ha a vásárlás Japánba történt;
  - (iv) A McAfee (Singapore) Pte Ltd., amelynek kereskedelmi címe 101 Thomson Road 29-02/05 United Square, Singapore, 307591, Szingapúr, a szoftver forgalmazására és az összes felhőszolgáltatásra és támogatásra vonatkozóan, amelyet az ázsiai-csendes-óceáni térségben (beleértve Ausztráliát és Új-Zélandot is, de Kína kivételével (RMB-ben) vagy a közismert nevén Óceániaként ismert régióban vásároltak; McAfee (Beijing) Security Software Co. Ltd., amelynek kereskedelmi címe Room 616, No. 6 North Workers' Stadium Road, Chaoyang District, Beijing, Kína, ha a szoftvert Kínában vásárolták (RMB-ben); vagy
  - (v) a McAfee Public Sector LLC, amelynek irodái a 2821 Mission College Blvd., Santa Clara, California 95054, Egyesült Államok cím alatt található, ha a szoftver az Egyesült Államok szövetségi kormányzata, állami kormányzata vagy helyi önkormányzata, egészségügyi szervezete vagy oktatási intézménye vásárolta az Egyesült Államok területén.
- (r) **McAfee-termékek:** minden McAfee-szoftver vagy támogatás.
- (s) **Nyílt forráskódú szoftver:** bármely jogdíjmentes szoftver, amelynek a használatához, módosításához és/vagy terjesztéséhez feltétel, hogy az ilyen szoftvernek vagy más belefoglalt, abból kinyert vagy azzal együtt terjesztett szoftvernek (**származékos szoftver**):
- (i) (a) forráskódját vagy származékos szoftverét közzé kell tenni, vagy más formában harmadik felek rendelkezésére kell bocsátani;
  - (ii) a felhasználó harmadik feleknek engedélyezze annak felhasználását származékos munkák készítése céljából; és
  - (iii) a szoftver változtatásait dokumentálni kell és közzé kell tenni a szoftver vagy annak származékos szoftverének terjesztése során.
- A nyílt forráskódú szoftverek közé tartozik minden olyan szoftver, amelyre a következők valamelyike érvényes: a GNU Általános Nyilvános Licenc (General Public License – GPL), a GNU Könyvtári Nyilvános Licenc, az Artistic License (művészeti célú felhasználásra szóló licenc), a BSD licenc, a Mozilla Nyilvános Licenc, az Affero GNU Általános Nyilvános Licenc vagy a [www.opensource.org/licenses](http://www.opensource.org/licenses) oldalon felsorolt bármilyen egyéb licenc.
- (t) **Személyes adat** vagy **személyes információ:** minden olyan információ, amely egy azonosított vagy azonosítható személyhez kapcsolódik, vagy az általános adatvédelmi rendelet vagy egyéb adatvédelmi jogszabályok alapján egyéb módon személyes adatnak minősül, amennyiben a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok a személyes adat fogalmát tágabban határozzák meg, mint az előző meghatározások.
- (u) **Termékjogosultság:** a licenc- és előfizetési típusok, amelyek az Engedélyező levélben a <http://www.mcafee.com/us/resources/legal/mcafee-product-entitlement-definitions.pdf> címen kerülnek meghatározásra..
- (v) **Képviselek:** a fél kapcsolt vállalkozásai, engedéllyel rendelkező viszonteladói, alvállalkozói vagy meghatalmazott képviselői.

- (w) **Viszonteladó:** a McAfee által felhatalmazott vállalat, amely vállalta a McAfee-termékek árusítását és viszontértékesítését.
- (x) **Szoftver:** a McAfee tulajdonát képező vagy általa licencelt szoftverprogram (a kontextus függvényében), tárgykódformátumban;
  - (i) amelynek licencét a McAfee adja ki, és amelyet a McAfee vagy annak felhatalmazott partnerei értékesítenek; vagy
  - (ii) amelyet a McAfee-től vagy felhatalmazott partnerétől vásárolt, McAfee-márkanévvvel ellátott hardverbe illesztettek, arra előtelepítettek, amelyhez minden esetben hozzá tartoznak a frissítések és verziófrissítések is, amelyeket a végfelhasználó a vonatkozó támogatási időszak alatt telepít.

A szoftvernek lehet olyan további tulajdonsága vagy funkciója amelyhez bizonyos felhőszolgáltatásokra vonatkozó előfizetéssel vagy támogatási szerződéssel lehet hozzáférni a különleges ajánlatban meghatározott és a felhőszolgáltatásokra érvényes szolgáltatási feltételek szerint.
- (y) **Szabvány:** olyan technológiai előírások, amelyeket egy kormányzat által finanszírozott szervezet, egy iparág által finanszírozott szervezet vagy bármely hasonló szervezet vagy jogi személy alkotott meg, amely másoknak készít technológiai előírásokat. Szabványok többek között: GSM, LTE, 5G, Wi-Fi, CDMA, MPEG és HTML. Szabványokat megalkotó csoportok többek között: IEEE, ITU, 3GPP és ETSI.
- (z) **Támogatás** vagy **technikai támogatás:** a McAfee (vagy felhatalmazott partnere) által a McAfee-termékek támogatása és karbantartása kapcsán nyújtott szolgáltatás, a technikai támogatási és karbantartási feltételekben meghatározottak szerint.
- (aa) **Támogatási időszak:** az az időszak, amely alatt a végfelhasználó az Engedélyező levél szerint a támogatásra jogosult.
- (bb) **Technikai támogatási és karbantartási feltételek:** a McAfee hardverekre és szoftverekre vonatkozó technikai támogatási és szolgáltatási feltételei, amelyek a támogatás részletes feltételeit tartalmazzák, és az időről időre kiegészített vagy módosított formájukban a <http://support.mcafee.com/terms> webcímen érhetők el.
- (cc) **Frissítések:** a szoftver vagy a felhőszolgáltatások tartalmának bármely frissítése, beleértve a DAT-okat, az aláíráskészleteket, a szabályzatok frissítéseit, a szoftver vagy a felhőszolgáltatások adatbázis-frissítéseit, valamint a végfelhasználók részére a szoftvervásárlás vagy a felhőszolgáltatás-előfizetés napját követően a megvásárolt támogatás részeként rendelkezésre bocsátott kapcsolódó dokumentáció frissítéseit is. A McAfee a frissítéseket külön nem árazza és nem árusítja.
- (dd) **Verziófrissítés:** a szoftver vagy a felhőszolgáltatások bármely és valamennyi fejlesztése, amely a megvásárolt támogatás keretein belül a végfelhasználók rendelkezésére áll. A McAfee a verziófrissítéseket külön nem árazza és nem árusítja.

15.2 A jelen megállapodásban, ha ezzel ellentétes szándék nem válik egyértelművé:

- (a) az egyik félre történő utalás annak ügygondnokára, rendszergazdjára, jogutódaira és megengedett engedményesekre is vonatkozik;
- (b) a bekezdések címsora csak a hivatkozás megkönnyítését szolgálja, és a megállapodás értelmezése során nem kell őket figyelembe venni;
- (c) az egyes számban szereplő szavak többes számra is vonatkoznak, és viszont;
- (d) a meghatározott szavaknak vagy kifejezések különböző nyelvtani alakjai vagy szófajú változatai a nekik megfelelő jelentéssel rendelkeznek;
- (e) egy pontra, bekezdésre, adatra, függelékre vagy egyéb mellékletekre történő utalás a jelen megállapodás pontjára, bekezdésére, adatára, függelékére vagy mellékletére vonatkozik;
- (f) az „ideértve”, „beleértve”, „mint például” és ezekhez hasonló kifejezéseknek nem az a célja, hogy korlátozásként értelmezzék őket; és
- (g) a jelen megállapodás értelmezésénél annak egészét kell figyelembe venni, és nem csak egyes részeit.